

## **選項單 (MENU)**

- 地方稅通知單
- 老年與助殘服務
- 廢物與回收服務
- 違章停車罰款
- 家庭與兒童服務

## **地方稅通知單**

墨爾本市2002－2003年度的地方稅通知單將在七月份寄出。

地方稅納稅人支付地方稅可以有三種不同的方法，可以一次總付，也可以分10次按月分期直接扣帳，還可以分4次分期付款。

希望一次總付的地方稅納稅人，需要在2003年2月14日之前全部付清。

希望按月分期直接扣帳的地方稅納稅人，需要從九月份到六月份每月支付相同的款額。

希望分4次分期付款的地方稅納稅人，需要在九月份、11月份、2月份和5月份支付分期付款。

若要瞭解不同付款方法的情況，請閱讀地方稅通知單的背面。

## **老年與助殘服務**

墨爾本市政府為墨爾本市區的居民提供一系列廣泛的老年及助殘服務。

墨爾本市提供家庭及社區照護，包括家庭及社交支持，並且在我們的圖書館、社區中心和老年市民中心提供各種社交、娛樂和教育機會。

如果您是年老體弱人士、患有中度殘疾到嚴重殘疾、青年殘疾人或者患有長期或短期疾病或殘疾，您就有資格獲得這些服務。

為了確定您是否有資格獲得老年及助殘服務，墨爾本市政府的小組成員會進行一次評估。

## **廢物與回收服務**

墨爾本市政府為家庭和化學廢物和硬垃圾提供各種廢物與回收服務。

家庭廢物和回收物品每週收一次。每週收家庭廢物和回收物品的日子取決于您在市區中居住的地方。

此外，在週末也可以收花園廢物，收廢物的時間需要事先預訂。

在墨爾本市區的不同地點每月進行一次化學品處理。

墨爾本市的居民每年可以預訂一次免費收硬垃圾，包括家用電器和破傢俱，收硬垃圾的時間需要事先預訂。

## **違章停車罰款**

如果收到違章停車罰款通知，而且您是車主，您就要負責支付罰款。如果您因為當時不是自己駕駛該車輛而不想支付罰款，您將需要向墨爾本市政府提供當時駕駛車輛的人士的姓名和地址。

若要瞭解不同付款方法的情況，請閱讀違章停車罰款通知的背面。

如果您相信自己有充分的理由可以不交罰款，您可以要求撤銷罰款或者由法庭審理。

如果您希望撤銷罰款，您需要向墨爾本市政府寫信說明自己的異議。

如果您希望由法庭審理此案，請找接線員說明您希望在地方法院對此罰款進行辯論。

然後您會收到一張傳票，通知您審理的日期、時間和地點。如果您在審理中獲勝，罰款將會被撤銷，但如果您敗訴，就需要除支付罰款之外還要支付法庭和市政府的費用。

## **家庭與兒童服務**

墨爾本市政府向在墨爾本市生活、工作、學習或訪問而且具有年齡在0至18歲子女的家庭提供各種服務。包括以下服務：

婦幼保健服務為父母提供有關兒童成長、發展和行爲、家庭保健、營養、安全和預防事故方面的支持、指導和信息。這項服務在兒童出生、兩週、4週、8週、4個月、8個月、12個月、18個月、以及兩歲和3歲半或者根據需要，提供主要發展評估。這項服務提供個別諮詢、家訪和團體活動。該服務在墨爾本市擁有五個中心。

家庭支持與心理輔導服務為遇到困難的家庭成員提供代言、信息、支持、個人心理輔導或家庭心理輔導服務。還可提供推薦到其他服務機構以及聯繫參加社區團體活動。這項服務提供家訪和以中心為基礎開展的服務。

墨爾本市政府提供一項嬰兒汽車座椅租借計劃，使您能夠以少量的租費租用嬰兒座椅六個月。

幼兒服務為擔心子女發展的家庭提供兒童評估、諮詢和計劃的制訂。此外，該服務還提供團體活動，包括由幼兒支持工作人員負責開展的遊戲小組活動。這項服務向個別家庭提供家訪和以中心為基礎開展的服務。

另外還提供兒童服務資源與發展辦事員等專家服務，協助具有額外需求的子女的家庭或者來自語言和文化多元化背景的家庭獲得托兒服務、課外及假期照管服務。

墨爾本市政府提供一系列兒童服務，包括：長日托、非全日照管、臨時照管、家庭日托、幼兒園、遊戲小組、課外照管、會議照管及社區玩具庫。

家庭資源中心位於Carlton區Rathdowne Street 216號。